



EDUARDO
HALFON

Canción

LIBROS DEL
ASTEROIDE
119 PÀGINES

«**Canción**» ► La nova novel·la de l'escriptor Eduardo Halfon esdevé una recerca de la identitat i al mateix temps una intensa crònica de la història tràgica de Guatemala, país sacsejat per la violència

«La meva nació és la diàspora»

Matías Crowder

■ Si a *Signor Hoffman* Eduardo Halfon (Guatemala, 1971) explicava la història d'un dels seus avis jueus i el seu pas per un camp de concentració, a *Canción* la història de la seva família tornarà a ser protagonista. Des que va publicar *Saturno*, la seva primera novel·la, els lectors tenen la sensació que els seus llibres formen part d'una novel·la més llarga que publica per entregues, per tenir constants referències autobiogràfiques convivint amb una atrapant ficció. Aquest cop la història gira sobre un altre dels seus avantpassats, segrestat el 1967 per la guerrilla guatemalena durant trenta-cinc dies. Plena de personatges únics, que descriuen a la perfecció la història de tota una època de l'Amèrica Llatina, la novel·la furga en una recerca de la identitat i la història tràgica d'un país sacsejat per la violència.

📍 Un avi seu ha estat en un camp de concentració. A l'altre el va segres-

tar la guerrilla. Quins avis!

📍 És una generació especial, molt dura, amb molts desplaçaments. Viatges que no eren els nostres, sinó veritables aventures.

📍 Fa poc en una entrevista deia que desitjaria matar Eduardo Halfon. No ho ha aconseguit.

📍 Vaig començar els llibres en primera persona, de manera espontània, avui ja gairebé formen una sèrie. No sé què passarà amb aquest personatge que, en part, sóc jo mateix. No és que estigui fart jo d'ell. Crec que ell està fart de mi.

📍 Li han retret ensenyar els draps bruts de la família. Li han demanat que marxés del seu país. És un escriptor incòmode?

📍 No em sento incòmode, encara que sé que incòmode. Ho faig obertament, sense embuts i sense màscares. Els escriptors hem d'incomodar.

📍 Què va passar amb Guatemala que de ser una esperança té avui un índex del 90% de pobresa?



Eduardo Halfon.

DDG

📍 Una revolució fracassada, que va durar molt, un escamot molt potent que perd força, molt fraccionat. Una oligarquia poderosa que no va per-

metre el canvi.

📍 Quina és la seva opinió al voltant del moviment independentista sorgit a Catalunya des de fa uns anys?

📍 La novel·la *Duelo* es va publicar el 2017, l'any en el qual es va celebrar el referèndum de l'1 d'octubre, i en les entrevistes que vaig concedir aquells dies, jo tractava d'esquivar aquest tipus de preguntes. En termes generals, el nacionalisme és un tema delicat. La meva nació és la diàspora. Jo no he parat de moure'm. No entenc la lluita per un nacionalisme. El pas del nacionalisme al feixisme és molt curt.

📍 Està fart que li preguntin què és veritat i què ficció en la seva obra?

📍 Estic fart més aviat de la paraula autoficció. Què hi ha més biogràfic que una novel·la de ficció? Quina part de ficció pot haver-hi en la més estricta biografia?

📍 Qui és llavors Eduardo Halfon?

📍 Si tingués la resposta a aquesta pregunta, deixaria d'escriure. Sens dubte.